

故事大王

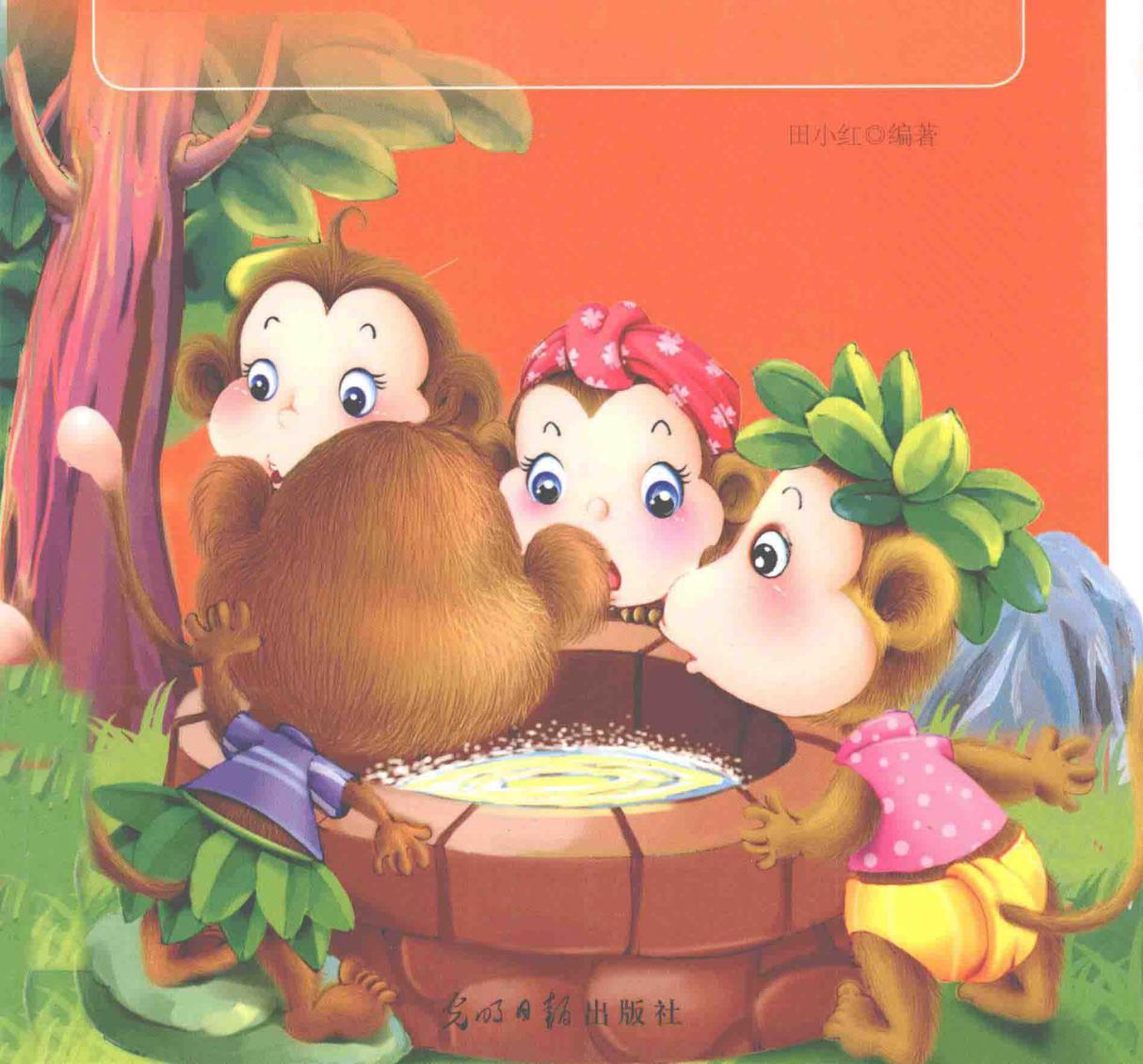


彩绘全彩注音版

GUSHI DAWANG CAIHUI QUANCAI ZHUYINBAN

# 月亮掉到井里了

田小红◎编著



光明日报出版社



# 故事大王

GUSHIDAWANG

## 月亮掉到井里了





### 图书在版编目(CIP)数据

故事大王·月亮掉到井里了 / 田小红编著. —北京 : 光明日报出版社, 2011.9  
ISBN 978-7-5112-1553-6

I. ①故… II. ①田… III. ①儿童故事—作品集—中国—当代 IV. ①I287.5

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 186375 号

## 故事大王：月亮掉到井里了

---

编 著: 田小红

---

出 版 人: 朱庆

责 任 编 辑: 朱宁 邓茗文 责 任 校 对: 曾智惠

封 面 设 计: 三棵树设计工作组 责 任 印 制: 曹 靖

---

出版发行: 光明日报出版社

地 址: 北京市东城区珠市口东大街 5 号, 100062

电 话: 010-67078241(咨询), 67078945(发行), 67078235(邮购)

传 真: 010-67078227, 67078255

网 址: <http://book.gmw.cn>

E-mail: [gmcbs@gmw.cn](mailto:gmcbs@gmw.cn) [dengmingwen@gmw.cn](mailto:dengmingwen@gmw.cn)

法律顾问: 北京市华沛德律师事务所张永福律师

---

印 刷: 北京阳光彩色印刷有限公司

装 订: 北京阳光彩色印刷有限公司

本书如有破损、缺页、装订错误, 请与本社联系调换

---

开 本: 889 × 1194 1/16

字 数: 100 千字

印 张: 8

版 次: 2011 年 9 月第 1 版

印 次: 2011 年 10 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 978-7-5112-1553-6

---

定 价: 23.80 元

版权所有 翻印必究



# 目 录



|                   |    |
|-------------------|----|
| 红果子五娃 .....       | 1  |
| 桃花和无花果树 .....     | 2  |
| 啄木鸟治病 .....       | 4  |
| 猫和老鼠的友谊 .....     | 6  |
| 猴子捕鱼 .....        | 8  |
| 彩虹娃娃 .....        | 10 |
| 白马逃生 .....        | 12 |
| 小熊宝宝修路 .....      | 14 |
| 小狗掉到大海里了 .....    | 16 |
| 小熊贝蒂的一个周日下午 ..... | 18 |
| 乡下老鼠坐火车 .....     | 20 |
| 龟兔赛跑之后 .....      | 22 |
| 羚羊智胜狮子 .....      | 24 |
| 小猴子等明天 .....      | 26 |
| 森林里的宴会 .....      | 28 |
| 自私的松鼠 .....       | 30 |
| 小象鲁鲁 .....        | 32 |
| 蜥蜴肉的糟糕滋味 .....    | 34 |

|               |    |
|---------------|----|
| 小鸡学叫 .....    | 36 |
| 猴尾巴伞 .....    | 38 |
| 蚂蚁和蟋蟀 .....   | 40 |
| 自食其“脚” .....  | 42 |
| 青蛙国王 .....    | 44 |
| 小蚂蚁的圆面包 ..... | 46 |
| 小熊家的蜜罐 .....  | 48 |
| 骄傲的老虎 .....   | 50 |
| 黄鼠狼的礼物 .....  | 52 |
| 脏小猪 .....     | 54 |
| 狗探长找蜂蜜 .....  | 56 |
| 小鼹鼠的礼物 .....  | 58 |
| 勤劳的小蜜蜂 .....  | 60 |
| 小花伞 .....     | 62 |





|         |    |
|---------|----|
| 小熊丁丁    | 64 |
| 星星花     | 66 |
| 鳄鱼宝宝找朋友 | 68 |
| 礼物泡泡    | 71 |
| 羽毛帆船    | 74 |
| 水彩房子    | 75 |
| 笨老鼠     | 76 |
| 青蛙和彩虹   | 77 |
| 小浣熊的皮球  | 78 |
| 瞌睡虫     | 79 |
| 肥皂妹妹的眼泪 | 80 |
| 小袋鼠当妈妈  | 81 |
| 长胡子猫咪   | 82 |
| 小雪花的愿望  | 83 |
| 骄傲的火车   | 86 |
| 小狐狸齐齐   | 88 |
| 火中取栗    | 90 |

|          |     |
|----------|-----|
| 月亮掉到井里了  | 92  |
| 变成豆子的小姑娘 | 94  |
| “万”字先生   | 96  |
| 镜子里的丑八怪  | 98  |
| 爱哭的小女孩   | 100 |
| 抱抱熊变魔术   | 102 |
| 唱歌的夜莺    | 103 |
| 巫婆的面包屋   | 106 |
| 狮子求亲     | 108 |
| 一个大萝卜    | 110 |
| 爱吃甜食的小熊  | 112 |
| 小恐龙古古    | 114 |
| 机智的小裁缝   | 116 |
| 爱哭的小河马   | 118 |
| 最好的记忆机器  | 120 |
| 西尔弗智找马   | 122 |
| 牧羊犬巴克    | 124 |





# 红果子五娃



píng guǒ shù shàng jiē zhe wǔ gè hóng hóng de píng guǒ  
苹果树上结着五个红红的苹果。

bù jiǔ tā men jiù zài fēng pó pó de bāng zhù xià fēn fēn  
不久，它们就在风婆婆的帮助下纷纷

lì kāi le shù mā ma dà wá luò xià shù hòu gǔn jìn le tián yě li èr wá  
离开了树妈妈。大娃落下树后滚进了田野里，二娃

gǔn dào le yí gè xiǎo nán hái de jiǎo xià sān wá diē luò dào le shēn jiàn li sì  
滚到了一个小孩的脚下，三娃跌落到了深涧里，四

wá gǔn jìn le xiǎo hé li kě shì hái shèng xià zuì hòu yí gè xiǎo ér zǐ wǔ wá  
娃滚进了小河里。可是还剩下最后一个小儿子五娃

zài shù shàng wǔ wá zhèng nán guò shí lái le yì zhī tān chī de niǎo er bù  
在树上。五娃正难过时，来了一只贪吃的鸟儿。不

yí huì er wǔ wá jiù quán bù jìn le niǎo er de dù zi li  
一会儿五娃就全部进了鸟儿的肚子里。

méi yǒu duō jiǔ wǔ wá jiù suí zhe niǎo fèn luò zài shān yá shàng wǔ wá  
没有多久，五娃就随着鸟粪落在了山崖上，五娃

zhēng kāi yǎn jīng yí kàn mā ma jiù zài duì miàn de shān yá shàng zhēn hǎo  
睁开眼睛一看，妈妈就在对面的山崖上呢。“真好！”

yòu kě yǐ hé mā ma rì yè xiāng wàng le kě xī wǔ wá de shēng yīn shí zài  
又可以和妈妈日夜相望了。”可惜五娃的声音实在

tài xiǎo le mā ma shǐ zhōng tīng bù jiàn tā de hū huàn  
太小了，妈妈始终听不见它的呼唤。

jǐ nián guò qù wǔ wá yǐ jīng biàn chéng le yì kē cān tiān dà shù lù  
几年过去，五娃已经变成了一棵参天大树，路

guò de xiǎo niǎo zài tā shàng miàn xiē jiǎo kǎn chái de qiáo fū zài tā jiǎo xià xiē xī  
过的小鸟在它上面歇脚，砍柴的樵夫在它脚下歇息。

píng guǒ shù mā ma xiān mù de shuō kàn rén jiā de hái zi duō yǒu chū xī a  
苹果树妈妈羡慕地说：“看人家的孩子多有出息啊！”

wǒ men jiā de wǔ wá yào shì yǒu tā  
我们家的五娃要是有他

yí bàn jiù hǎo le  
一半就好了。”

宝宝说一说：

红果五娃是怎样来到山崖上的呢？

# 桃花和无花果树



春天到了，桃树开出了美丽的花朵。蜜蜂和蝴蝶天天围着它飞来飞去，不停地赞美它：“桃树，你是最漂亮的果树！”

桃树很骄傲，它看着身边那棵新栽的无花果树，撇撇嘴傲慢地说：“喂，新来的，你是谁？长得真难看！”无花果树谦和地笑笑说：“我是你的新邻居，无花果树。桃树，你真美。”

桃树得意地说：“当然啦！看我的花，开得多漂亮啊！”说完，它看了看无花果树，吃惊地叫道：“哎呀，你的身上怎么长了绿色的瘤子！”这时，一只山蜂从无花果树一个“绿色瘤子”的顶端钻了进去。



táo shù xià de dà jiào      kàn a      shān fēng zài lǐ miàn zuān lái zuān qù,  
桃树吓得大叫：“看啊！山蜂在里面钻来钻去，  
nǐ bù téng ma      wú huā guǒ shuō      shān fēng zài gěi wǒ shòu fēn ne  
你不疼吗？”无花果说：“山蜂在给我授粉呢！”

xià tiān dào le      táo shù de guǒ shí yā wān le zhī tóu      wú huā guǒ shù de  
夏天到了，桃树的果实压弯了枝头，无花果树的  
liú zi      yě zhǎng dà le      yì qún hái zi pǎo lái pǐn cháng táo zi hé wú huā  
“瘤子”也长大了。一群孩子跑来品尝桃子和无花  
guǒ      tā men shuō      táo zi hé wú huā guǒ dōu hǎo chī jí le  
果。他们说：“桃子和无花果都好吃极了！”

táo shù tīng le      dà chī yì jīng      wèn wú huā guǒ shù      nà xiē lǜ sè de  
桃树听了大吃一惊，问无花果树：“那些绿色的  
liú zi yuán lái jiù shì nǐ de guǒ shí a      nǐ méi yǒu kāi huā zěn me jiē guǒ ne  
瘤子原来就是你的果实啊？你没有开花怎么结果呢？”

wú huā guǒ shù jiě shì shuō      wǒ shì kāi le huā de      zhǐ bù guò kāi zài  
无花果树解释说：“我是开了花的，只不过开在  
wǒ de guǒ shí li      shān fēng dào guǒ shí li qù gěi wǒ shòu fēn      dào le xià tiān  
我的果实里，山蜂到果实里去给我授粉，到了夏天  
wǒ de guǒ shí jiù chéng shú le  
我的果实就成熟了。”

zhè xià      táo shù cái zhī dào wú huā guǒ shù wèi shén me néng jiē guǒ le  
这下，桃树才知道无花果树为什么能结果了。

宝宝说一说：

无花果树真的不  
开花吗？



# 啄木鸟



治  
病

guǒ yuán lì yǒu yì kē lǎo shù hé yì kē xiǎo shù yǒu yì tiān lǎo shù 果园里有一棵老树和一棵小树。有一天，老树

hū rán hún shēn fā qī dōu lái tòng kǔ de shēn yín zhe 忽然浑身发起抖来，痛苦地呻吟着。

“爷爷，你怎么了？”小树眨巴着眼睛问。“孩  
zi kě wù de chóng zi zuān jìn wǒ de shēn tǐ li yáo de wǒ hún shēn fā téng 子，可恶的虫子钻进我的身体里，咬得我浑身发疼。

yé ye shèng bìng le guò bù liǎo duō jiǔ jiù huì sǐ de tīng le yé ye de 爷爷生病了，过不了多久就会死的。”听了爷爷的  
huà xiǎo shù shāng xīn jí le tā yào gěi yé ye qǐng yí wèi gāo míng de yī shēng 话，小树伤心极了，它要给爷爷请一位高明的医生。

yì zhī má què fēi guò lái xiǎo shù jí máng dà shēng shuō má què dà shěn 一只麻雀飞过来，小树急忙大声说：“麻雀大婶，  
qǐng nǐ gěi wǒ yé ye kàn kàn bìng ba tā de shēn tǐ li yǒu chóng zi la 请你给我爷爷看看病吧，它的身体里有虫子啦！”

má què yáo yáo tóu shuō hái zi wǒ kě bù huì zhuō shù gàn li de chóng zi 麻雀摇摇头说：“孩子，我可不会捉树干里的虫子，  
bāng bù liǎo nǐ a wǒ bāng nǐ qù qǐng zhuō mù niǎo yī shēng ba 帮不了你啊。我帮你去请啄木鸟医生吧。”

xiǎo shù gǎn jǐn xiàng má què shuō xiè xiè děng a děng yī shēng zhōng yú lái 小树赶紧向麻雀说谢谢，等啊等，医生终于来  
le yī shēng yī shēng kuài gěi wǒ yé ye zhì bìng ba xiǎo shù zháo jí de 了。“医生医生，快给我爷爷治病吧。”小树着急地

hán dào  
喊道。

zhuó mù niǎo fàng xià yào xiāng wēi xiào zhe shuō hái zi bié dān xīn ràng  
啄木鸟放下药箱，微笑着：“孩子，别担心，让  
wǒ xiān jiǎn chā kàn kàn shuō zhe tā jiù wéi zhe lǎo shù yé ye rào le yì quān  
我先查看看看。”说着，它就围着老树爷爷绕了一圈，  
dōng qiāo qiao xī kàn kan zǐ xì de jiǎn chā qǐ lái  
东敲敲，西看看，仔细地检查起来。

zhuó mù niǎo zài yí gè dì fāng tíng le xià lái tā bǎ huài sǐ de shù pí  
啄木鸟在一个地方停了下来，它把坏死的树皮  
zhuó diào zhǎo chū chóng zi de dòng kǒu cóng lǐ miàn yí xià zì jiū chū yì tiáo pàng  
啄掉，找出虫子的洞口，从里面一下子揪出一条胖  
pàng de dà chóng zi zhuó mù niǎo shuō nǐ kàn jiù shì zhè gè huài dàn hàn nǐ  
胖的大虫子，啄木鸟说：“你看，就是这个坏蛋害你  
yé ye shēng bìng de bù yí huì er tā jiù bǎ lǎo shù yé ye shēn shàng de  
爷爷生病的。”不一会儿，它就把老树爷爷身上的  
chóng zi quán zhuō guāng le  
虫子全捉光了。

lǎo shù yé ye huī fù le jiàn kāng yè zi zhǎng de yòu nèn yòu lǜ hái jié  
老树爷爷恢复了健康，叶子长得又嫩又绿，还结  
le mǎn shù de guǒ zi xiǎo shù kāi xīn de lā zhe yé ye de shǒu shuō zhuó  
了满树的果子。小树开心地拉着爷爷的手说：“啄  
mù niǎo zhēn shì yí wèi hǎo yī shēng a  
木鸟真是一位好医生啊。”

宝宝说一说：

啄木鸟医生是  
怎么为老树爷爷治  
病的呢？



# 猫和老鼠的友谊

老鼠买了一罐油，猫闻到香味，跑来和老鼠交朋友。“我们一起来管理这罐油吧！你独自看管力量太弱了。”猫说。老鼠同意了。于是它们商量把油罐放在阁楼上，并约好那是过冬的食物，谁也不准动它。

“听我说，亲爱的朋友，”猫说，“我大表姐的儿子出生了，它请我今晚过去为它儿子取名字。你在家里好好休息吧。”老鼠同意了，它不知道，其实猫去了阁楼，美美地吃了一大半油，睡到清早才回来。

“你终于回来了，你给你小侄儿取的什么名？”老鼠问。“‘一半’，很好听吧！”猫说。“这名字怎么怪怪的？！”老鼠纳闷地说。

没过多久，猫又想吃那罐油了。“哎，告诉你吧，我二表姐也生了个儿子，它请我明天去给它儿子取个名。你就在家里好好地打扫房间吧！”

yú shì xiǎo lǎo shǔ zài jiā bǎ fáng zi dǎ sǎo de gān gan jìng jìng ér māo  
于是小老鼠在家把房子打扫得干干净净，而猫  
ne pá dào gé lóu shàng bǎ nà bàn guàn yóu quán chī guāng le bàng wǎn māo tiǎn  
呢，爬到阁楼上把那半罐油全吃光了。傍晚，猫腆  
zhe dù zi huí lái le  
着肚子回来了。

zhè cì nǐ gěi zhí zi qǔ le gè shén me míng zi lǎo shǔ hào qí de  
“这次你给侄子取了个什么名字？”老鼠好奇地  
wèn quán guāng jiù shì yì diǎn yě bù shèng xià de yì si māo yáo tóu huàng  
问。“全光，就是一点也不剩下的意思。”猫摇头晃  
nǎo de mài nòng zhī shí nǐ qǔ de míng zi yí gè bǐ yí gè qí guài  
脑地卖弄“知识”。“你取的名字一个比一个奇怪，  
wǒ zhēn de bù míng bai lǎo shǔ yì liǎn máng rán  
我真的不明白。”老鼠一脸茫然。

dōng tiān jiàng lín le wài miàn shén me chī de yě méi yǒu lǎo shǔ dào gé lóu  
冬天降临了，外面什么吃的也没有，老鼠到阁楼  
shàng qǔ yóu guàn tā yí kàn guàn zi li kōng kōng de sì zhōu dōu shì māo zhuǎ yìn  
上取油罐。它一看罐子里空空的，四周都是猫爪印，  
yí xià míng bai le xià zài wǒ zhī dào le nǐ wèi shén me gěi nǐ de zhí er  
一下明白了。“现在我知道了你为什么给你的侄儿  
qǔ míng jiào yí bàn hé quán guāng le wǒ zhēn shǎ  
取名叫‘一半’和‘全光’了，我真傻！……”

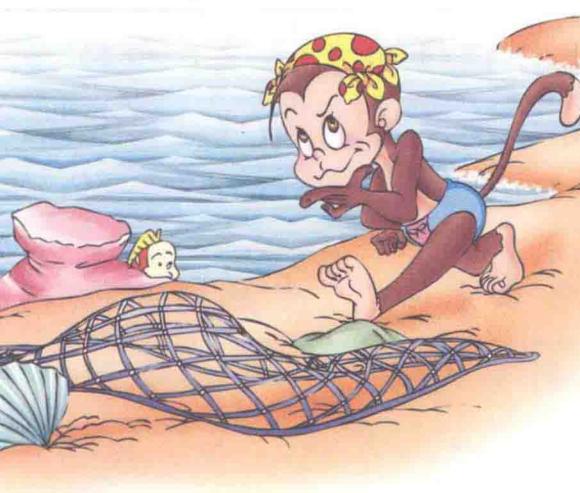
lǎo shǔ hái méi shuō wán māo ā wū yì shēng  
老鼠还没说完，猫“啊呜”一声，  
pū shàng qù chī diào le tā  
扑上去吃掉了它。

cuò rěn péng you jié jú wǎng wǎng jiù shì zhè yàng  
错认朋友，结局往往就是这样。

宝宝说一说：

猫给自己的侄儿  
都取了什么名字？





# 猴子

# 捕鱼

阳光还没晒暖海水，勤劳的渔夫又出海打鱼了。

渔夫把小船划到鱼儿多的海域，站在船头把渔网撒

向大海后，慢悠悠地抽了三袋烟。看到渔网上的浮

球在往下沉，凭着多年的经验，他知道网里有鱼了，

于是开始收网。许多银条儿样的梭鱼在網里跳跃。

捕完鱼，渔夫把船停在海边，把渔网留在沙滩

上晒着，扛着一大筐鱼回家了。

一只猴子从山上下来，来到海边玩，玩了一阵

沙，戏了一阵水。猴子看见一张网铺在沙滩上，心

想，这就是人用的捕鱼工具吧，我也用它抓几条鱼

儿来玩玩！

猴子蹦着跳着，拉起渔网往天上一撒，呀，渔网

luò xià lái yí xià bǎ tā zhào zhù le hóu zi pīn mìng zhēng zhá yuè zhēng zhá  
落下来，一下把它罩住了。猴子拼命挣扎，越挣扎  
yú wǎng chán de yuè jǐn chán de yuè jǐn hóu zi yuè shēng qì tā zhī zhī jiào zhe  
渔网缠得越紧，缠得越紧猴子越生气。它吱吱叫着  
méi mìng de chě lā zhe yú wǎng xiǎng zhèng tuō chū lái jiù zhè yàng zhē teng le bàn  
没命地扯拉着渔网，想挣脱出来。就这样折腾了半天  
tiān hóu zi lèi de mǎn tóu dà hàn hái shì bēi yú wǎng láo láo de wǎng zhù le  
天，猴子累得满头大汗，还是被渔网牢牢地网住了。

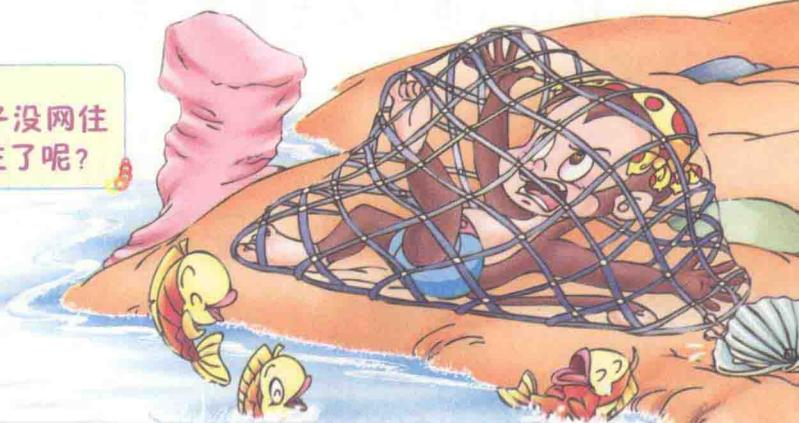
hǎi li de yú er jiàn hóu zi láng bài de yàng zi hā hā dà xiào hēi  
海里的鱼儿见猴子狼狈的样子，哈哈大笑：“嘿，  
hóu gē hái méi kàn jiàn bié rén zěn me bǔ yú nǐ jiù ná zhe yú wǎng hú luàn  
猴哥，还没看见别人怎么捕鱼，你就拿着渔网胡乱  
sā jié guǒ méi yǒu wǎng zhù wǒ men fǎn bǎ zì jǐ gěi wǎng zhù le hā hā hā  
撒，结果没有网住我们，反把自己给网住了，哈哈哈  
.....”

hǎi tān shàng de hǎi guī yě dǎ le gè hā ha yòng lǎo nián rén jiào xùn nián  
海滩上的海龟也打了个哈哈，用老年人教训年  
qīng rén de kǒu qì shuō wǒ shuō ya xiǎo hóu zi yú fū chū hǎi dǎ yú de shí  
轻人的口气说：“我说呀小猴子，渔夫出海打鱼的时  
hou nǐ zài shān shàng gàn má zhǔn shì zài shuì dà jiào ba jī běn jì shù méi xué  
候你在山上干吗？准是在睡大觉吧！基本技术没学  
dào ná qǐ yú wǎng wǎng tiān shàng sā yú er men zěn me huì bù xiào huà nǐ  
到，拿起渔网往天上撒，鱼儿们怎么会不笑话你  
ne xiǎo hóu zi hǎo hǎo xī qǔ jiào xùn ba  
呢？小猴子，好好吸取教训吧！”

wǎng li de hóu zi yí xià xiū hóng le liǎn  
网里的猴子一下羞红了脸。

宝宝说一说：

为什么猴子没网住  
鱼却把自己网住了呢？



# 彩虹娃娃



很久很久以前，大地天空一片空白，没有一点颜色。天空中飞翔的小鸟和水里的鱼是白色的，草是白色的，花也是白色的。没有鸟语花香，一点生机也没有。

直到有一天，地平线上出现了七个小点。小点点越走越近了，原来是七个小娃娃，每个娃娃的颜色都不一样：红、橙、黄、绿、青、蓝、紫。

这七个可爱的娃娃在草坪上翻筋斗、捉迷藏。“这儿太白了，我们给大地万物涂涂颜色吧！”红色的娃娃提议。

“好，那一定很好玩！”其余六个娃娃一致同意。红娃娃不停地亲吻苹果、草莓、气球、蘑菇，它们一下全变红啦！

绿娃娃在草地上打滚，

草变绿了；又爬上树摸摸

shù yè shù yè biàn lǜ la

树叶，树叶变绿啦！

huáng wá wa chūi chūi pú gōng yīng pú gōng yīng biàn huáng la bao bao xiàng rì

黄娃娃吹吹蒲公英，蒲公英变黄啦；抱抱向日

kuí xiàng rì kuí de huā bàn biàn huáng la

葵，向日葵的花瓣变黄啦！

chéng sè de wá wa pá dào shù jiān shàng xiàng tài yáng wèn wèn hǎo tài yáng fā

橙色的娃娃爬到树尖上，向太阳问问好，太阳发

chū chéng huáng sè de guāng

出橙黄色的光。

zǐ wá wa shēn qíng de duì zhe luó lán cǎo shuō huà

紫娃娃深情地对着罗兰草说话，

luó lán cǎo de huā er yè er quán biàn chéng le zǐ sè

罗兰草的花儿叶儿全变成了紫色，

cóng cǐ rén men jiào tā zǐ luó lán

从此人们叫它“紫罗兰”。

lán wá wa lā zhe qí tā liù gè wá wa de shǒu

蓝娃娃拉着其他六个娃娃的手，

shuō wǒ men shǒu qiān zhe shǒu fēi dào tiān shàng qù

说：“我们手牵着手，飞到天上去！”

qī gè wá wa shǒu lā shǒu hū de yì shēng fēi xiàng tiān kōng tiān

七个娃娃手牵手，呼的一声飞向天空，天

kōng chū xiàn zhàn lán zhàn lán de yán sè gēng qí miào de shì tā men fēi

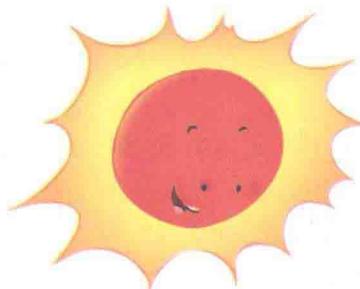
空出现湛蓝湛蓝的颜色。更奇妙的是，它们飞

guò de dì fāng liú xià le qī dǎo hú xiàn rén men guǎn tā men jiào cǎi hóng

过的地方，留下了七道弧线，人们管它们叫彩虹。

宝宝说一说：

彩虹是由多少种颜色组成的呢？



# 白 马 逃 生

yáng guāng xià      yì pǐ xiǎo bái mǎ zhèng zài hé biān yōu xián de chī cǎo      yì  
阳光下，一匹小白马正在河边悠闲地吃草，一  
zhī měng hǔ tū rán chū xiàn zài tā de miàn qián  
只猛虎突然出现在它的面前。

hā hā      wǒ dēng le nǐ hěn jiǔ le zhōng yú děng dào nǐ le hǎo yì  
“哈哈，我等了你很久了，终于等到你了！好一  
pǐ yòu bái yòu nèn de xiǎo mǎ zhèng hǎo zuò wǒ de wǔ cān      láo hǔ pò bù jí  
匹又白又嫩的小马，正好做我的午餐！”老虎迫不及  
dài de xiàng xiǎo bái mǎ měng pū guò qù  
待地向小白马猛扑过去。

xǐng bái mǎ shǎn dào yì páng zhuāng zhe hěn shùn cóng de yàng zì shuō dào      zūn  
小白马闪到一旁，装着很顺从的样子说道：“尊

jìng de hǔ dà wáng néng yù jiàn nǐ shì wǒ de róng xìng  
敬的虎大王，能遇见你是我的荣幸，  
wǒ dāng rán lè yì bèi nín chī la bù guò gāng cái  
我当然乐意被您吃啦！不过，刚才  
wǒ bù xiǎo xīn cǎi zháo yì gēn cì nín ruò chī xià qù  
我不小心踩着一根刺，您若吃下去  
huì cì pò nǐ gāo guì de hóu lóng de suǒ yǐ qǐng  
会刺破你高贵的喉咙的。所以，请  
xiān bāng wǒ bǎ cì bá chū lái zài chī diào wǒ ba  
先帮我把刺拔出来，再吃掉我吧！”

nà wǒ bù chī nǐ yǒu cì de nà  
“那我不吃你有刺的那

zhī mǎ tí bù jiù dé le      láo hǔ jí  
只马蹄不就得了吗？”老虎急  
yú chī xiǎo mǎ de ròu  
于吃小马的肉。

